

# Morrow County School District

Serving the Families of Boardman, Heppner, and Irrigon in Northeastern Oregon



P.O. Box 100  
Heppner, OR 97836

http://www.morrow.k12.or.us

Phone: 541-676-9128  
Fax: 541-676-5742

Escuela: \_\_\_\_\_ Grado de entrada: \_\_\_\_\_

Enrollment Date: \_\_\_\_\_  
Gr/Teacher: \_\_\_\_\_  
Walk / Pick up / Bus: \_\_\_\_\_

Nombre Legal del Estudiante: \_\_\_\_\_  
Apellido Primer Segundo

Fecha de Nacimiento: \_\_\_\_\_ Género:  - Niño  - Niña Lugar de Nacimiento: \_\_\_\_\_  
Ciudad Estado País

Año de Graduación: \_\_\_\_\_ Fecha de entrada al grado 9: \_\_\_\_\_ Núm. Tel. Celular del alumno: \_\_\_\_\_

**Etnicidad/ Raza** - Por favor marque todas las que apliquen

- Blanco  - Afro-americano / Negro  - Hispano / Latino  - Asiático / Islas del Pacífico  - Indios americanos / nativos de Alaska estadounidense  - Reúso dar está información  - Otro: \_\_\_\_\_

**¿Su hijo ha calificado para alguno de los siguientes programas o servicios?**

- Plan de Educación Especial (IEP)  - Plan médico/504  - Aprendiz del Idioma Inglés (ELL)  - Plan de Apoyo Conductual (BSP)  - Programa de Talento y Dotado (TAG)  - Servicios de consejería  - Servicios de título 1 en matemáticas o lectura  - Otro: \_\_\_\_\_

¿Su estudiante ha sido expulsado de la escuela?:  - Sí  - No

Nombre de la escuela a la que asistió: \_\_\_\_\_ Fecha de baja: \_\_\_\_\_  
Nombre de escuela Ciudad Estado

**Estas preguntas son un requisito Federal para las escuelas:**

- ¿Nació su hijo en otro país? ¿Fuera de los Estados Unidos o Puerto Rico?  - Sí  - No

- ¿Ha asistido su hijo a una escuela de EE.UU. por menos de 3 años académicos completos?  - Sí  - No

- ¿Tiene el estudiante un padre o tutor que es miembro actual de las Fuerzas Armadas en servicio activo o Guardia Nacional a tiempo completo? ("Si", por favor pregunte para ver documentación federal adicional)\*  - Sí\*  - No

## INFORMACIÓN DE LOS PADRES O TUTORES

1.) \_\_\_\_\_  
Nombre Relación

Lenguaje en casa:  - Inglés  - Español Enviar el correo:  - Inglés  - Español

Número de teléfono en casa Número del teléfono celular  - AUTORIZACION PARA RECOGER  - CUSTODIA LEGAL  - VIVE CON  - RECIBIR CORREO ESCOLAR

Correo electrónico Dirección Física Ciudad, Estado Zona Postal

Lugar de Empleo Teléfono de trabajo Dirección donde recibe su correo Ciudad, Estado Zona Postal

2.) \_\_\_\_\_  
Nombre Relación

Lenguaje en casa:  - Inglés  - Español Enviar el correo:  - Inglés  - Español

Número de teléfono en casa Número del teléfono celular  - AUTORIZACION PARA RECOGER  - CUSTODIA LEGAL  - VIVE CON  - RECIBIR CORREO ESCOLAR

Correo electrónico Dirección Física Ciudad, Estado Zona Postal

Lugar de Empleo Teléfono de trabajo Dirección donde recibe su correo Ciudad, Estado Zona Postal

## CONTACTOS DE EMERGENCIA

1.) \_\_\_\_\_  
Nombre Relación  - AUTORIZACION PARA RECOGER  - RECIBIR CORREO ESCOLAR Teléfono

2.) \_\_\_\_\_  
Nombre Relación  - AUTORIZACION PARA RECOGER  - RECIBIR CORREO ESCOLAR Teléfono

3.) \_\_\_\_\_  
Nombre Relación  - AUTORIZACION PARA RECOGER  - RECIBIR CORREO ESCOLAR Teléfono

General Registration Form (All grades) Updated 11/16/17

Morrow County School District prohibits discrimination and harassment on any basis protected by law, including but not limited to, an individual's perceived or actual race, religion, color, national or ethnic origin, mental or physical disability, marital status, sex, sexual orientation, age, pregnancy, familial status, economic status, veterans' status or genetic information in providing education or access to benefits of education services, activities and programs in accordance with Title VI, Title VII, Title IX and other civil rights or discrimination issues; Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973, as amended; the Americans with Disabilities Act; and the Americans with Disabilities Act Amendments Act of 2008, Title II of the Genetic Information Nondiscrimination act of 2008.



## HERMANOS

Nombre _____	Años _____	Nombre _____	Años _____
Nombre _____	Años _____	Nombre _____	Años _____

## SEGURANZA MÉDICA

- Nuestro estudiante está cubierto por nuestra seguridad privada. Compañía Aseguradora: \_\_\_\_\_ Número de póliza: \_\_\_\_\_

- Nos gustaría información acerca de la seguridad.

- No tenemos cobertura de seguridad.

Médico de la Familia: \_\_\_\_\_ Clínica/Hospital: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

- ¿Toma su niño algún medicamento en casa? ("Sí", Por favor vea el formato de medicamentos)\*  - Sí \*  - No

- ¿Tiene su niño alguna alergia, condición médica o alguna preocupación? ("Sí", por favor vea la forma de medicamentos)\*  - Sí \*  - No

- En caso de una emergencia médica, la escuela tiene mi permiso para administrar los primeros auxilios, obtener tratamiento médico y/o transporte a un centro médico si es necesario. Entiendo que seré financieramente responsable de todos los gastos incurridos.  - Sí  - No

## ENCUESTA DEL IDIOMA DEL HOGAR

Por favor ayúdenos a determinar el/ los lenguajes que el alumno habla en casa contestando las preguntas a continuación.

- ¿Qué lenguaje usa su niño con más frecuencia en casa? (hogar)  - Inglés  - Español  - Otro \_\_\_\_\_

- ¿Qué lenguaje aprendió su niño cuando comenzó hablar? (primario)  - Inglés  - Español  - Otro \_\_\_\_\_

- ¿Qué lenguaje se usa con más frecuencia en casa? (secundario)  - Inglés  - Español  - Otro \_\_\_\_\_

## PUBLICACIÓN DE INFORMACIÓN Y APROBACIÓN DEL DIRECTORIO DEL ESTUDIANTE

Si deja los espacios en blanco, vamos a suponer una respuesta de "Sí"

- ¿Le da permiso a su niño para asistir a actividades patrocinadas por la escuela y excursiones?  - Sí  - No

- ¿Nos permite publicar el nombre de hija/o en la red del Internet, ser entrevistado por los medios públicos u otras publicaciones relacionadas con la escuela?  - Sí  - No

- ¿Le permite a su estudiante ser fotografiado o entrevistado por los medios públicos (periódicos)  - Sí  - No

- Soy consciente por ley, si los padres están separados o divorciados legalmente, cada padre tiene los mismos derechos a la custodia del niño/nios a menos que el padre tenga una orden judicial que indique lo contrario.  - Sí  - No

A menos que la escuela reciba un documento legal o copia de un decreto de divorcio que indique que uno de los padres no tiene acceso a los expedientes del alumno. La ley estatal nos exige que no neguemos a uno de ellos el acceso a los expedientes de su hijo. **La escuela debe obtener una copia de orden judicial registrada en el archivo.**

- ¿Permite usted que el nombre del estudiante, la dirección postal, y el número de teléfono se les dé a los reclutadores militares?  - Sí  - No

Derecho Público Federal 107-110, sección 9528, de la ley Ningún Niño Se Queda Atrás, requiere que las escuelas envíen al servicio militar, direcciones y números telefónicos de los estudiantes matriculados de 17 años de edad o más a los reclutadores militares que lo soliciten. La ley también requiere que las escuelas notifiquen a los padres del derecho de optar por solicitar que el distrito escolar no libere la información del estudiante a reclutadores militares. Si no desea que la información de su estudiante sea divulgada a los reclutadores militares, marque la casilla de abajo. Esta solicitud es válida sólo para el año escolar y debe ser renovada cada año escolar.

Por medio de la presente declaro que toda la información dada registrada en este documento está actualizada.

\_\_\_\_\_  
Imprima su nombre

\_\_\_\_\_  
Relación

\_\_\_\_\_  
Firma

\_\_\_\_\_  
Fecha

**Por favor de proveer el certificado de nacimiento y vacunas al corriente lo más pronto posible.**

*General Registration Form (All grades) Updated 11/16/17*